

Information

Power Parts

601 12020000

12. 2009

3.211.591



KTM Sportmotorcycle AG
Stallhofnerstraße 3
A-5230 Mattighofen
www.ktm.com

KTM_POWERPARTS

Danke, dass Sie sich für KTM Power Parts entschlossen haben.

Alle unsere Produkte wurden nach den höchsten Standards entwickelt und gefertigt, unter Verwendung der besten verfügbaren Materialien.

KTM Power Parts sind rennerprobt und gewährleisten ultimative Performance.

KTM KANN NICHT VERANTWORTLICH GEMACHT WERDEN FÜR FALSCHES MONTAGE ODER VERWENDUNG DIESES PRODUKTS. Bitte befolgen Sie die Montageanleitung. Fachmännische Beratung und korrekte Installation der KTM PowerParts durch einen autorisierten KTM Händler sind unerlässlich, um das Optimum an Sicherheit und Funktionalität zu gewährleisten.

Danke.

Thank you for choosing KTM Power Parts!

All of our products are designed and built to the highest standards using the finest materials available.

KTM Power Parts are race proven to offer the ultimate in performance.

KTM WILL NOT BE HELD LIABLE FOR IMPROPER INSTALLATION OR USE OF THIS PRODUCT. Please follow all instructions provided. Professional advice and proper installation of the KTM PowerParts by an authorized KTM dealer are essential to provide maximum safety and functions.

Thank you.

Grazie per aver deciso di acquistare un prodotto KTM Power Parts.

Tutti i nostri prodotti sono stati sviluppati e realizzati secondo i massimi standard e con l'impiego dei migliori materiali disponibili.

Le KTM Power Parts sono collaudate nelle competizioni ed assicurano altissime prestazioni.

KTM NON PUÒ ESSERE RESA RESPONSABILE PER UN MONTAGGIO O USO IMPROPRIO DI QUESTO PRODOTTO. Per favore osservate le istruzioni nel manuale d'uso. Al fine di garantire la massima sicurezza e il corretto funzionamento, è indispensabile farsi consigliare da persone esperte e competenti e far eseguire l'installazione delle KTM PowerPart presso i concessionari KTM autorizzati.

Grazie.

Nous vous remercions d'avoir choisi KTM Power Parts.

Tous nos produits ont été développés et réalisés selon les plus hauts standards et en utilisant les meilleurs matériaux disponibles.

Les Power Parts de KTM ont fait leurs preuves en compétition et garantissent les meilleures performances.

LA RESPONSABILITÉ DE KTM NE SAURAIT ÊTRE ENGAGÉE EN CAS D'ERREUR DANS LE MONTAGE OU L'UTILISATION DE CE PRODUIT.

Il convient de respecter les instructions de montage.

Le conseil spécialisé et l'installation dans les règles de l'art des PowerParts KTM par un concessionnaire KTM agréé sont indispensables pour assurer un maximum de sécurité et de fonctionnalité.

Merci.

Gracias por haberse decidido por el Power Parts KTM.

Todos nuestros productos han sido desarrollados y producidos según los estándares más altos utilizando los mejores materiales disponibles.

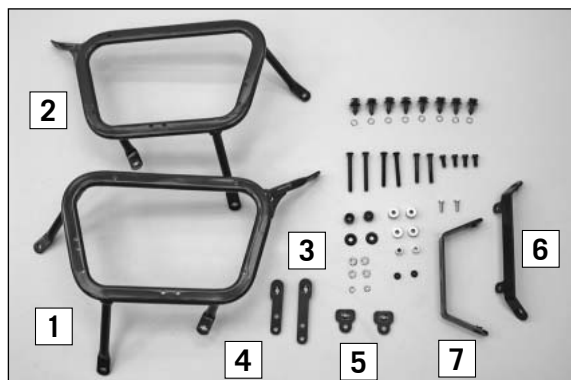
Las KTM Power Parts están probadas en competencia y garantizan un óptimo rendimiento.

NO SE PUEDE HACER RESPONSABLE A LA KTM POR UN MONTAJE O UN USO INCORRECTO DE ESTE PRODUCTO.

Le rogamos seguir las instrucciones para el montaje.

A fin de garantizar la máxima seguridad y un funcionamiento correcto es imprescindible acudir a un concesionario autorizado de KTM para obtener el mejor asesoramiento técnico e instalar correctamente las KTM PowerParts.

Gracias.

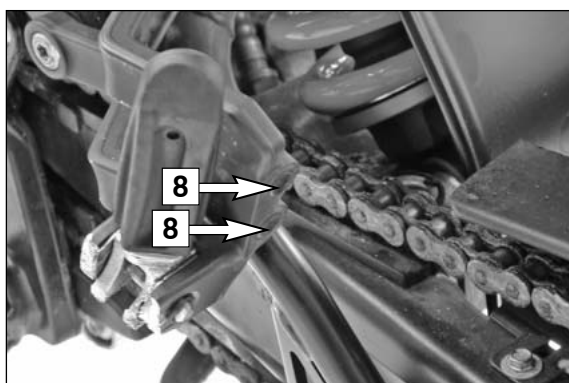
**Lieferumfang:**

- 1x Träger links (1)
- 1x Träger rechts (2)
- 1x Befestigungsblech lang (3)
- 1x Befestigungsblech kurz (4)
- 4x Innensechskantschraube M8x20
- 4x Scheibe A 8,4
- 2x Befestigungsblech (5)
- 2x Senkkopfschraube M8x70
- 2x Distanzbuchse 13x8,4x10
- 1x Querverbinder 1 (6)
- 2x Senkkopfschraube M8x80
- 2x Senkkopfschraube M8x60
- 2x Formscheibe (Original Topcaseplatte)
- 2x Formteil (Original Topcaseplatte)
- 2x Distanzbuchse $\varnothing 20 \times 8,4 \times 9$ (PP Top Case Trägerplatte)
- 2x Distanzbuchse $\varnothing 20 \times 8,4 \times 13$ (PP Top Case Trägerplatte)
- 1x Querverbinder 2 (7)
- 2x Sechskantschraube M6x20
- 2x Scheibe A6,4
- 2x Mutter M6 selbstsichernd
- 8x Schnellverschluss mit Federscheibe
- 8x Sicherungsring

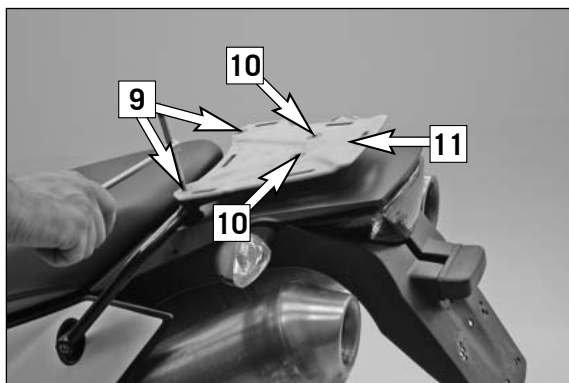
⚠ ACHTUNG

Max. Zuladung 10kg pro Koffer.

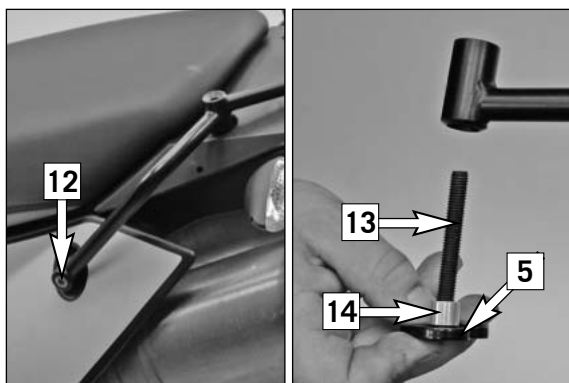
Höchstgeschwindigkeit mit montierten Koffern 160km/h



- Gummistopfen (8) (sofern vorhanden) links und rechts entfernen.



- Schrauben (9) und (10) demontieren und Topcaseplatte (11) entfernen.

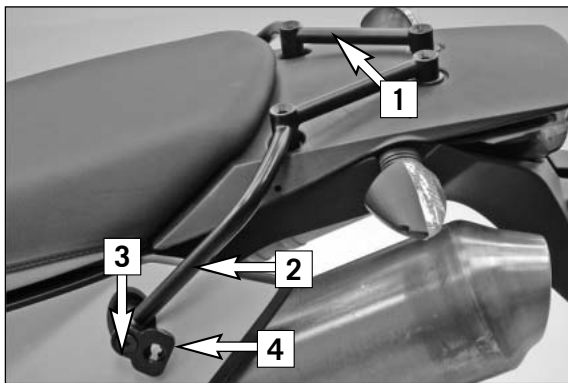


- Schraube (12) links und rechts entfernen und beide Träger entfernen.

HINWEIS:

Senkkopfschraube M8x70 links (13) und rechts (Lieferumfang) mit Kupferpaste fetten.

- Befestigungsblech (5) links und rechts mit der Senkkopfschraube M8x70 (13) (Lieferumfang und der Distanz 13x8,4x10 (14) (Lieferumfang) in den Träger einsetzen.



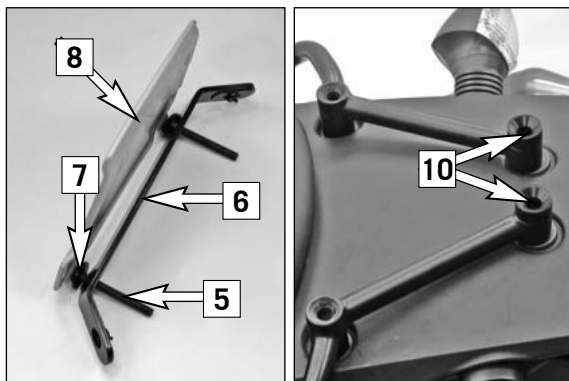
- Die beiden Träger (1) und (2) positionieren und mit der Senkkopfschraube M8x70 (3) montieren.

HINWEIS:

Vorerst nur leicht anziehen, um das Befestigungsblech (4) später noch ausrichten zu können.

HINWEIS:

Es kann sowohl die Original Topcaseplatte als auch die optional erhältliche PP Top Case Trägerplatte 60112927000 montiert werden. Wird die PP Top Case Trägerplatte montiert, muss anstelle der Formscheibe (7), die Distanzbuchse $\varnothing 20 \times 8,4 \times 9$ und anstelle des Formteils (10) die Distanzbuchse $\varnothing 20 \times 8,4 \times 13$ verwendet werden.



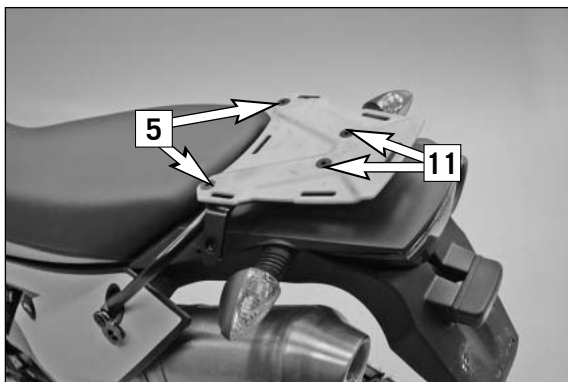
HINWEIS:

Senkkopfschraube M8x80 (5) (Lieferumfang) mit Kupferpaste fetten.

! VORSICHT

Wölbung des Formteils (10) und der Formscheibe (7) beachten.

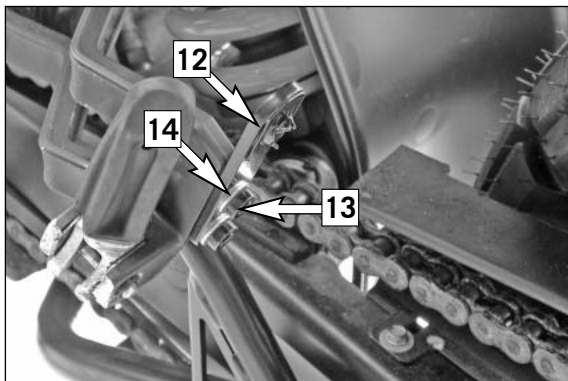
- Querverbinder 1 (6) (Lieferumfang) mit den Senkkopfschrauben M8x80 (5) und der Formscheibe (7) (Lieferumfang) an der Topcaseplatte (8) vormontieren.
- Formteil (10) (Lieferumfang) einstecken.



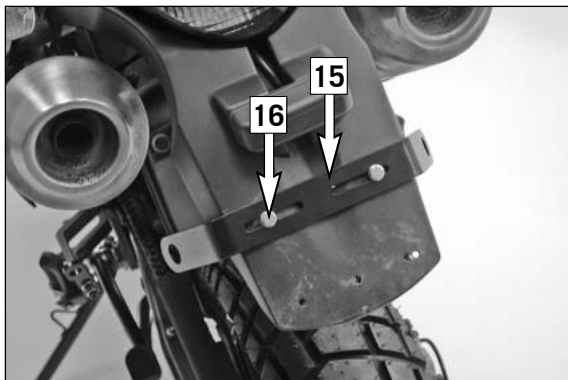
HINWEIS:

Senkkopfschraube M8x60 (11) (Lieferumfang) mit Kupferpaste fetten.

- Topcaseplatte mit den Senkkopfschrauben M8x80 (5) (Lieferumfang) und M8x60 (11) montieren.



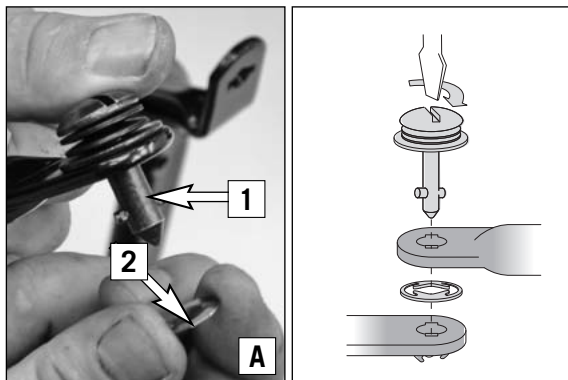
- Befestigungsblech kurz (12) (Lieferumfang) an der Beifahrerfußrastenanlage links mit den Innensechskantschrauben M8x20 (13) (Lieferumfang) und den Scheiben A8,4 (14) (Lieferumfang) montieren.
- Befestigungsblech lang (Lieferumfang) an der Beifahrerfußrastenanlage rechts mit den Innensechskantschrauben M8x20 (Lieferumfang) und den Scheiben A8,4 (Lieferumfang) montieren.



- Querverbinder 2 (15) (Lieferumfang) mit den Sechskantschrauben M6x20 (16) (Lieferumfang), Scheiben A6,4 (Lieferumfang) und den Sechskantmuttern M6 (Lieferumfang) montieren.

HINWEIS:

Wird ein Nummerntafelhalter montiert, so wird dieser mit dem Querverbinder 2 mitverschraubt.



- Schnellverschluss **(1)** (Lieferumfang) mit Sicherungsring **(2)** (Lieferumfang) am Träger montieren (Bild **A**).

- Träger montieren.

HINWEIS:

Zum Befestigen des Trägers den Schnellverschluss drücken und 90° drehen, bis der Verschluss spürbar einrastet.

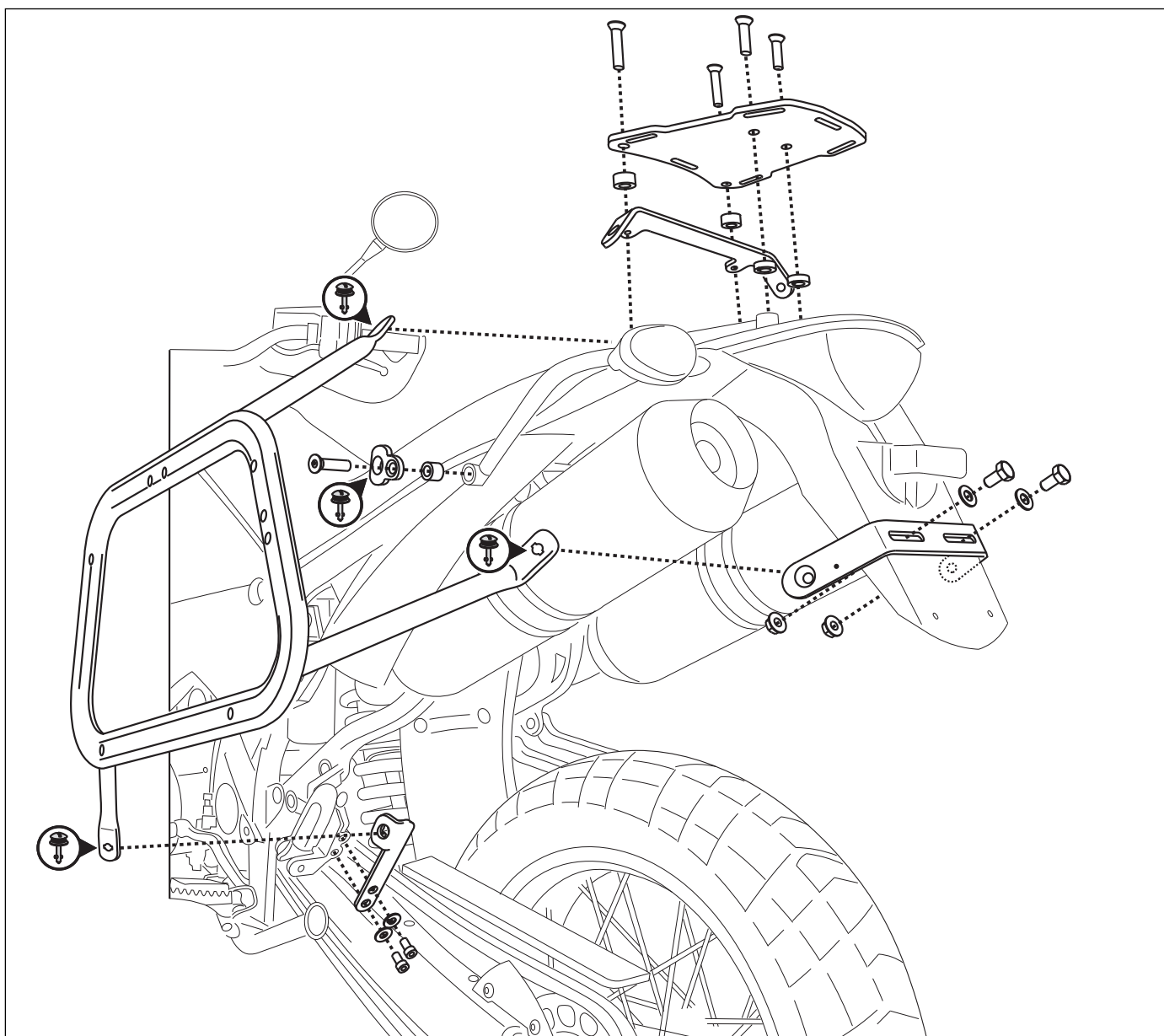


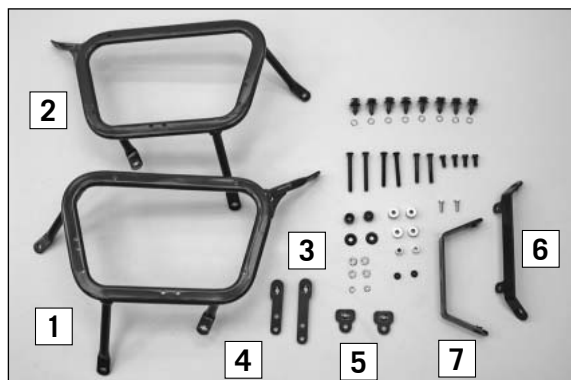
- Gesamtes System spannungsfrei ausrichten und sämtliche Schrauben festziehen.

Schrauben M8 9,6Nm
Schrauben M6 23Nm

⚠ ACHTUNG

Prüfen Sie nach 50km alle Verbindungen auf festen Sitz.



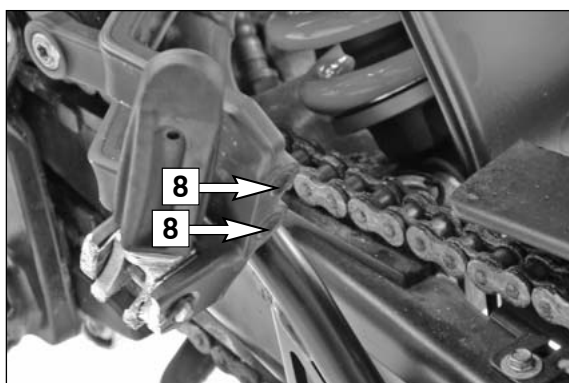


Scope of delivery:

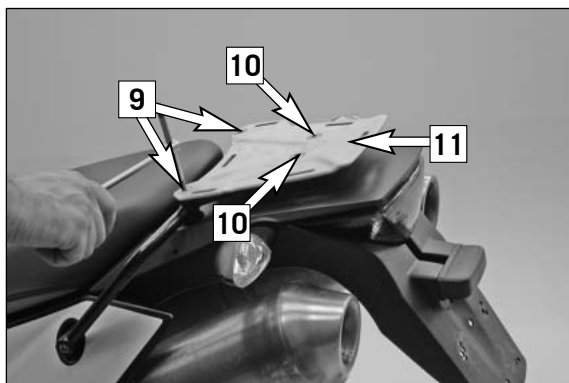
1x rack, left (1)
 1x rack, right (2)
 1x fixing plate, long (3)
 1x fixing plate, short (4)
 4x allen head screws M8x20
 4x washers A 8.4
 2x fixing plates (5)
 2x countersunk screws M8x70
 2x spacers 13x8.4x10
 1x cross connector 1 (6)
 2x countersunk screws M8x80
 2x countersunk screws M8x60
 2x form washers (original top case plate)
 2x form parts (original top case plate)
 2x spacers $\varnothing 20 \times 8.4 \times 9$ (PP top case back plate)
 2x spacers $\varnothing 20 \times 8.4 \times 13$ (PP top case back plate)
 1x cross connector 2 (7)
 2x hex screws M6x20
 2x washers A6.4
 2x self-locking M6 nuts
 8x quick releases with spring washers
 8x lock rings

WARNING

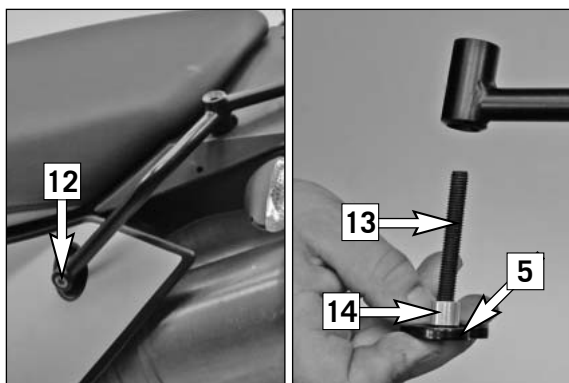
Max. load 10 kg per bag.
Maximum speed with mounted bags 160 km/h



- Remove the left and right rubber plugs (8) (if present).



- Remove the screws (9) and (10) and take off the top case plate (11).

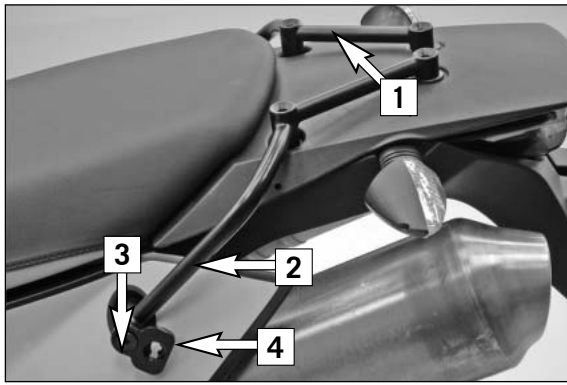


- Remove the left and right screws (12) and take off both racks.

NOTE:

Grease the M8x70 countersunk screws on the left (13) and right (included) with copper paste.

- Insert the fixing plate (5) on the left and right into the rack with the M8x70 countersunk screw (13) (included) and the 13x8.4x10 spacer (14) (included).



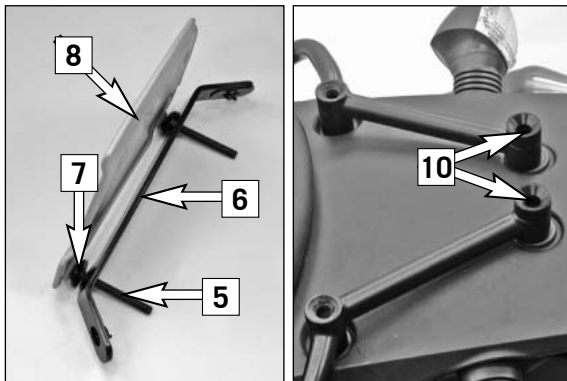
- Position the racks (1) and (2) and mount using the M8x70 countersunk screw (3).

NOTE:

Tighten only lightly at first to make it possible to align the fixing plate (4) later.

NOTE:

Both the original top case plate and the optional PP top case rack 60112927000 can be mounted. If the PP top case rack is mounted, the $\varnothing 20 \times 8.4 \times 9$ spacer must be mounted instead of the form washer (7) and the $\varnothing 20 \times 8.4 \times 13$ spacer must be mounted instead of the form part (10).



NOTE:

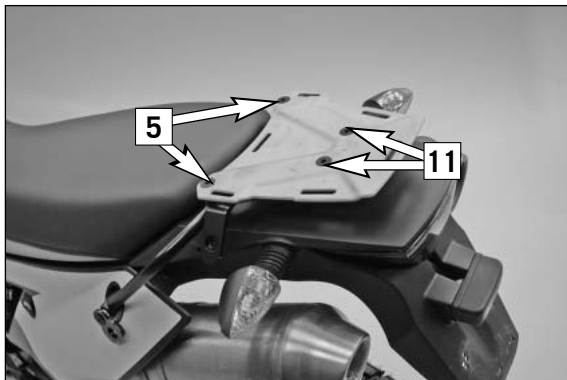
Grease the M8x80 countersunk screw (5) (included) with copper paste.

! CAUTION

Note the curvature of the form part (10) and form washer (7).

- Premount the cross connector 1 (6) (included) on the top case plate (8) using the M8x80 countersunk screws (5) and the form washer (7) (included).

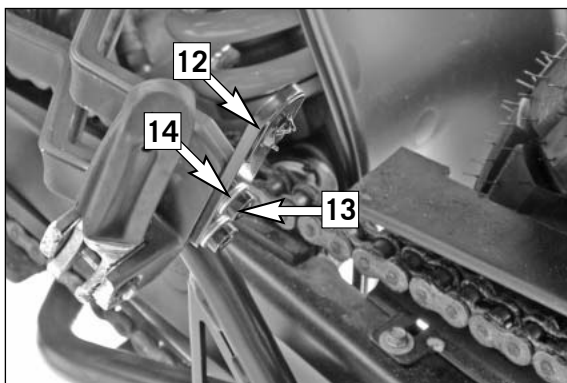
- Insert the form part (10) (included).



NOTE:

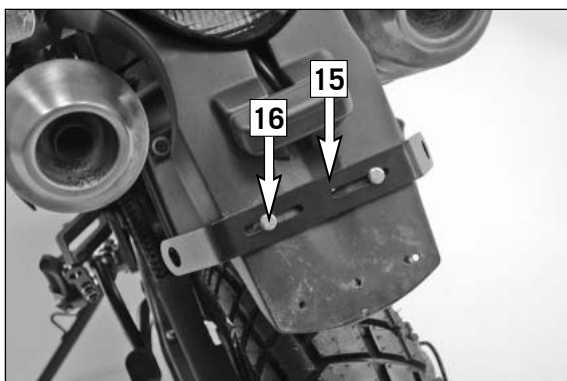
Grease the M8x60 countersunk screw (11) (included) with copper paste.

- Mount the top case plate using the M8x80 (5) (included) and M8x60 (11) countersunk screws.



- Mount the short fixing plate (12) (included) on the left passenger footrest using the M8x20 allen head screws (13) (included) and the A8.4 washers (14) (included).

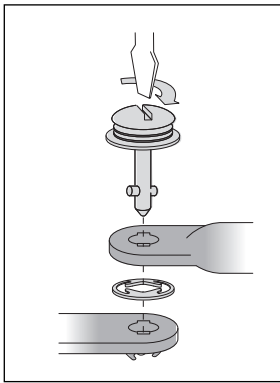
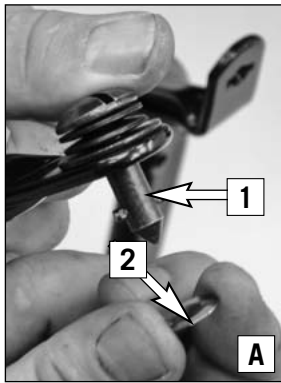
- Mount the long fixing plate (included) on the right passenger footrest using the M8x20 allen head screws (included) and the A8.4 washers (included).



- Mount the cross connector 2 (15) (included) using the M6x20 hex screws (16) (included), A6.4 washers (included) and M6 hexagon nuts (included).

NOTE:

If a license plate holder is mounted, it is screwed on together with cross connector 2.



- Mount the quick release (1) (included) on the rack with the lock ring (2) (included) (Figure A).

- Mount the rack.

NOTE:

To fasten the rack, press the quick release and turn it by 90° until you feel it engage.

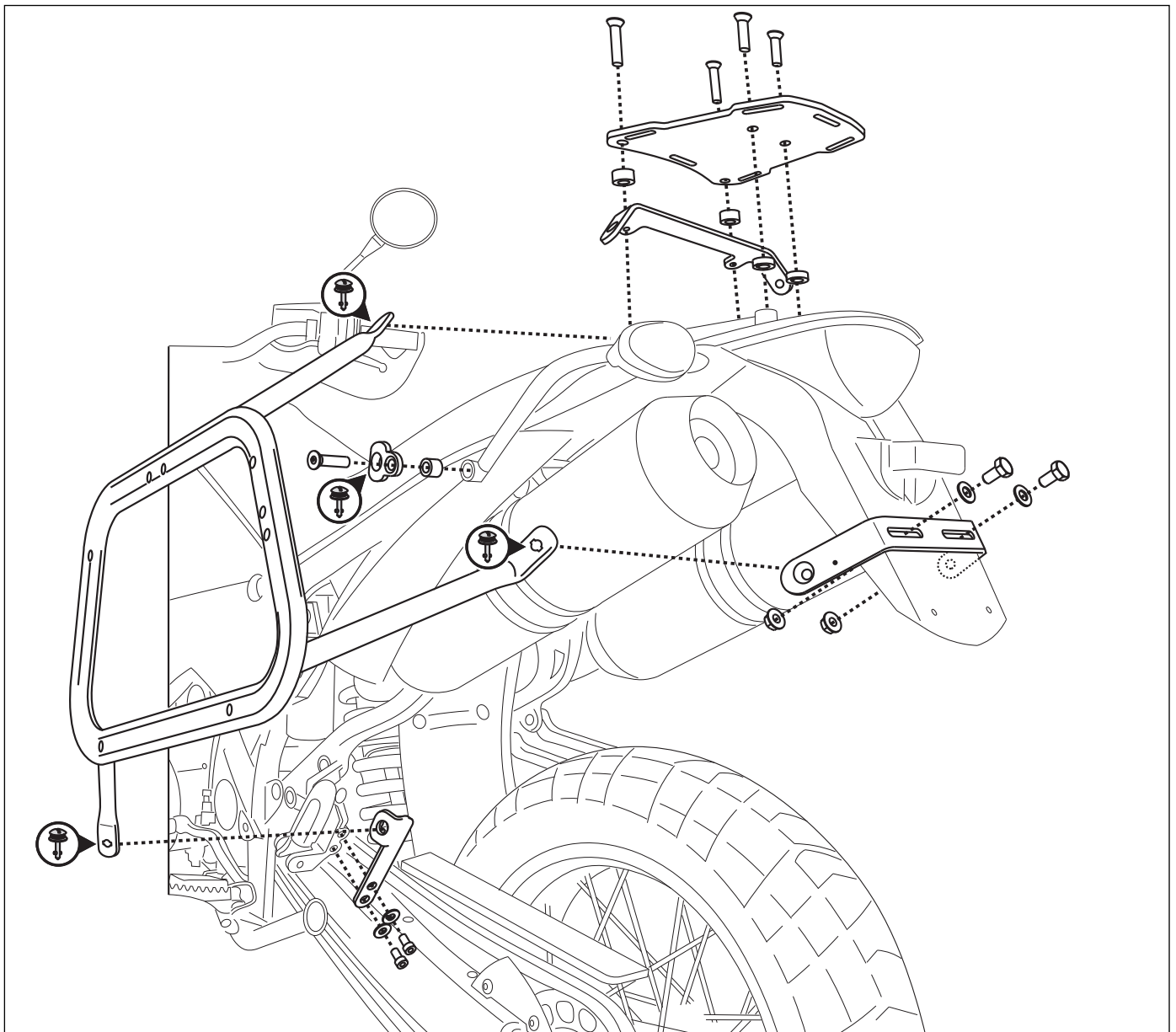


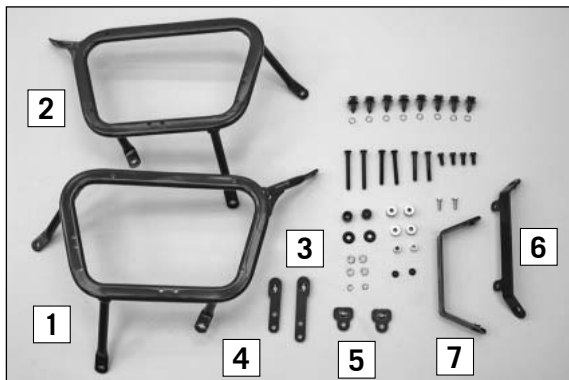
Position the entire system so it is tension-free and tighten the screws.

Screws M8	9.6 Nm
Screws M6	23 Nm

⚠ WARNING

Check all connections for tightness of fit after 50 km.





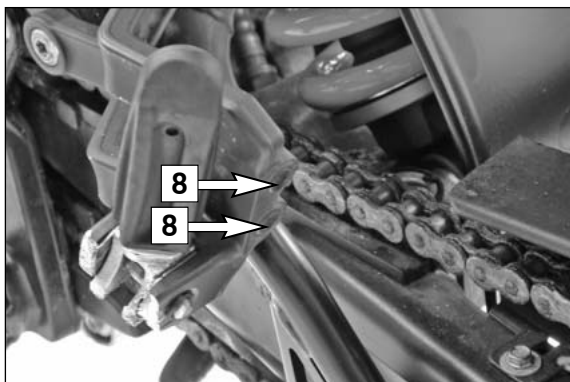
Volume della fornitura:

- N. 1 supporto sinistro (1)
- N. 1 supporto destro (2)
- N. 1 piastrina di fissaggio lunga (3)
- N. 1 piastrina di fissaggio corta (4)
- N. 4 viti TCEI M8x20 (5)
- N. 4 rondelle A 8,4 (6)
- N. 2 piastrine di fissaggio (7)
- N. 2 viti a testa svasata M8x70 (8)
- N. 2 bussole distanziali 13x8,4x10 (9)
- N. 1 giunto trasversale 1 (10)
- N. 2 viti a testa svasata M8x80 (11)
- N. 2 viti a testa svasata M8x60 (12)
- N. 2 rondelle sagomate (piastra topcase originale)
- N. 2 pezzi sagomati (piastra topcase originale)
- N. 2 bussole distanziali ø20x8,4x9 (piastra di supporto topcase PP)
- N. 2 bussole distanziali ø20x8,4x13 (piastra di supporto topcase PP)
- N. 1 giunto trasversale 2 (13)
- N. 2 viti TE M6x20 (14)
- N. 2 rondelle A6,4 (15)
- N. 2 dadi M6 autobloccanti (16)
- N. 8 chiusure rapide con rosetta elastica (17)
- N. 8 anelli di sicurezza (18)

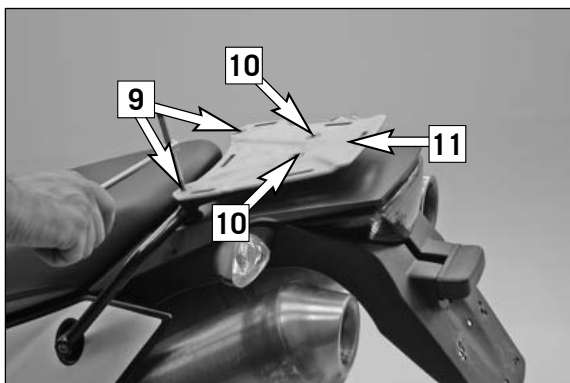
⚠ ATTENZIONE

Max. capacità di carico: 10 kg per valigia.

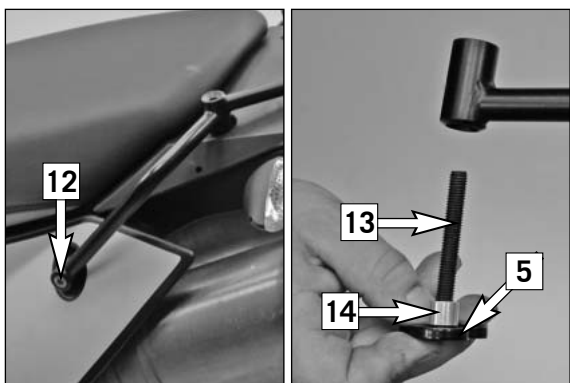
Velocità massima con valigie montate: 160 km/h



- Rimuovere il tappino in gomma (8) (se presente) a sinistra e a destra.



- Smontare le viti (9) e (10) e rimuovere la piastra topcase (11).

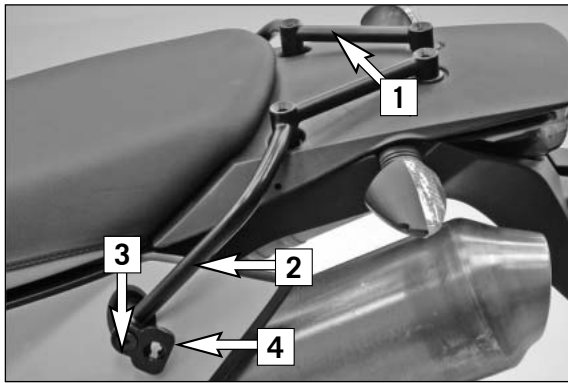


- Rimuovere la vite (12) a sinistra e a destra e rimuovere entrambi i supporti.

NOTA:

Ingrassare con della pasta al rame la vite a testa svasata M8x70 di sinistra (13) e destra (in dotazione).

- Montare sul supporto la piastrina di fissaggio (5) di sinistra e destra con la vite a testa svasata M8x70 (13) (in dotazione) e il distanziale 13x8,4x10 (14) (in dotazione).



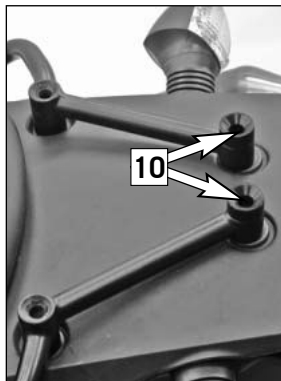
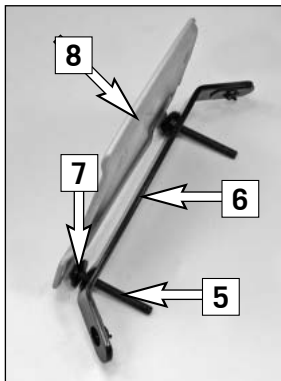
- Posizionare i due supporti (1) e (2) e montarli con la vite a testa svasata M8x70 (3).

NOTA:

Iniziare serrando solo leggermente, in modo da poter successivamente allineare la piastrina di fissaggio (4).

NOTA BENE:

È possibile montare sia la piastra topcase originale che la piastra di supporto topcase PP 60112927000 opzionale. Se si monta la piastra di supporto topcase PP, al posto della rondella sagomata (7), montare la bussola distanziale $\varnothing 20 \times 8,4 \times 9$ e al posto del pezzo sagomato (10) montare la bussola distanziale $\varnothing 20 \times 8,4 \times 13$.



NOTA:

Ingrassare la vite a testa svasata M8x80 (5) (in dotazione) con della pasta al rame.

! AVVERTIMENTO

Prestare attenzione alla curvatura del pezzo sagomato (10) e della rondella sagomata (7).

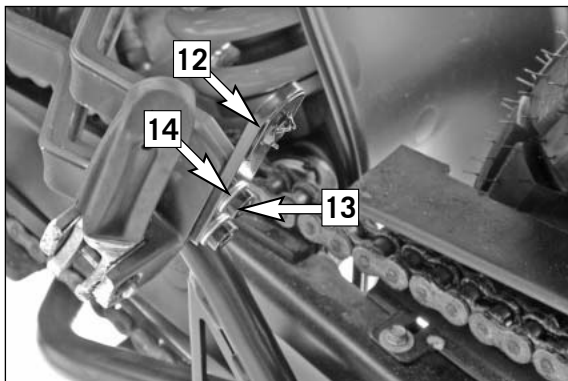
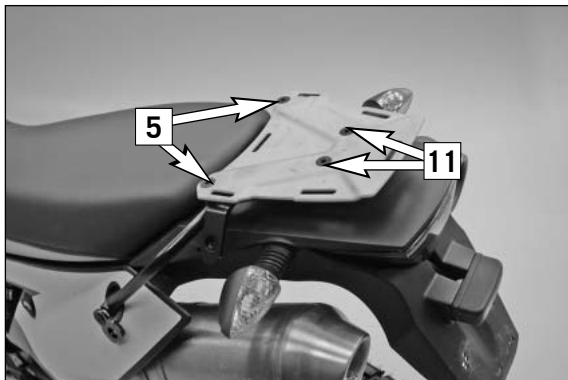
- Premontare il giunto trasversale 1 (6) (in dotazione) con le viti a testa svasata M8x80 (5) e la rondella sagomata (7) (in dotazione) sulla piastra topcase (8).

- Inserire il pezzo sagomato (10) (in dotazione).

NOTA:

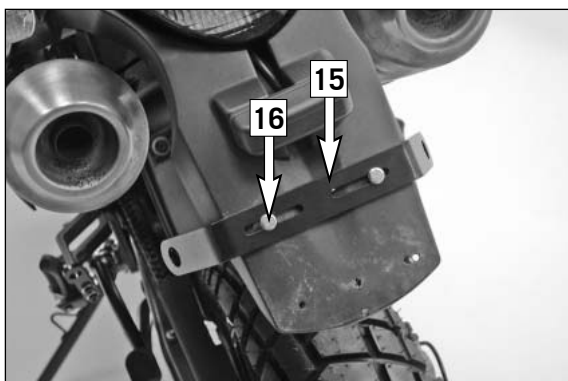
Ingrassare la vite a testa svasata M8x60 (11) (in dotazione) con della pasta al rame.

- Montare la piastra topcase con le viti a testa svasata M8x80 (5) (in dotazione) e M8x60 (11).



- Sulla pedana passeggero di sinistra montare la piastrina di fissaggio corta (12) (in dotazione) utilizzando le viti TCEI M8x20 (13) (in dotazione) e le rondelle A8,4 (14) (in dotazione).

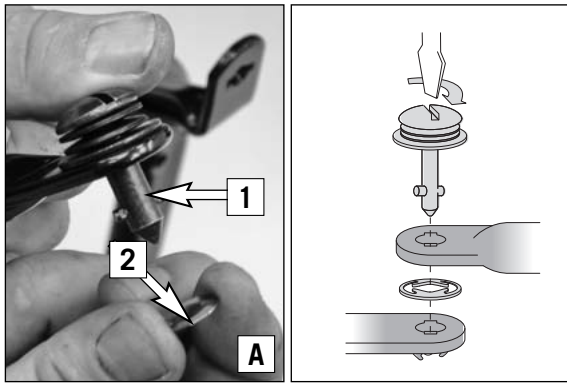
- Sulla pedana passeggero di destra montare la piastrina di fissaggio lunga (in dotazione) utilizzando le viti TCEI M8x20 (in dotazione) e le rondelle A8,4 (in dotazione).



- Montare il giunto trasversale 2 (15) (in dotazione) con le viti TE M6x20 (16) (in dotazione), le rondelle A6,4 (in dotazione) e i dadi esagonali M6 (in dotazione).

NOTA:

Se si monta il portatarga, avvitare quest'ultimo con il giunto trasversale 2.



- Montare sul supporto la chiusura rapida (1) (in dotazione) con l'anello di sicurezza (2) (in dotazione) (figura A).

- Montare il supporto.

NOTA:

Per fissare il supporto premere la chiusura rapida e ruotarla di 90°, fino a farla innestare in sede in modo udibile.



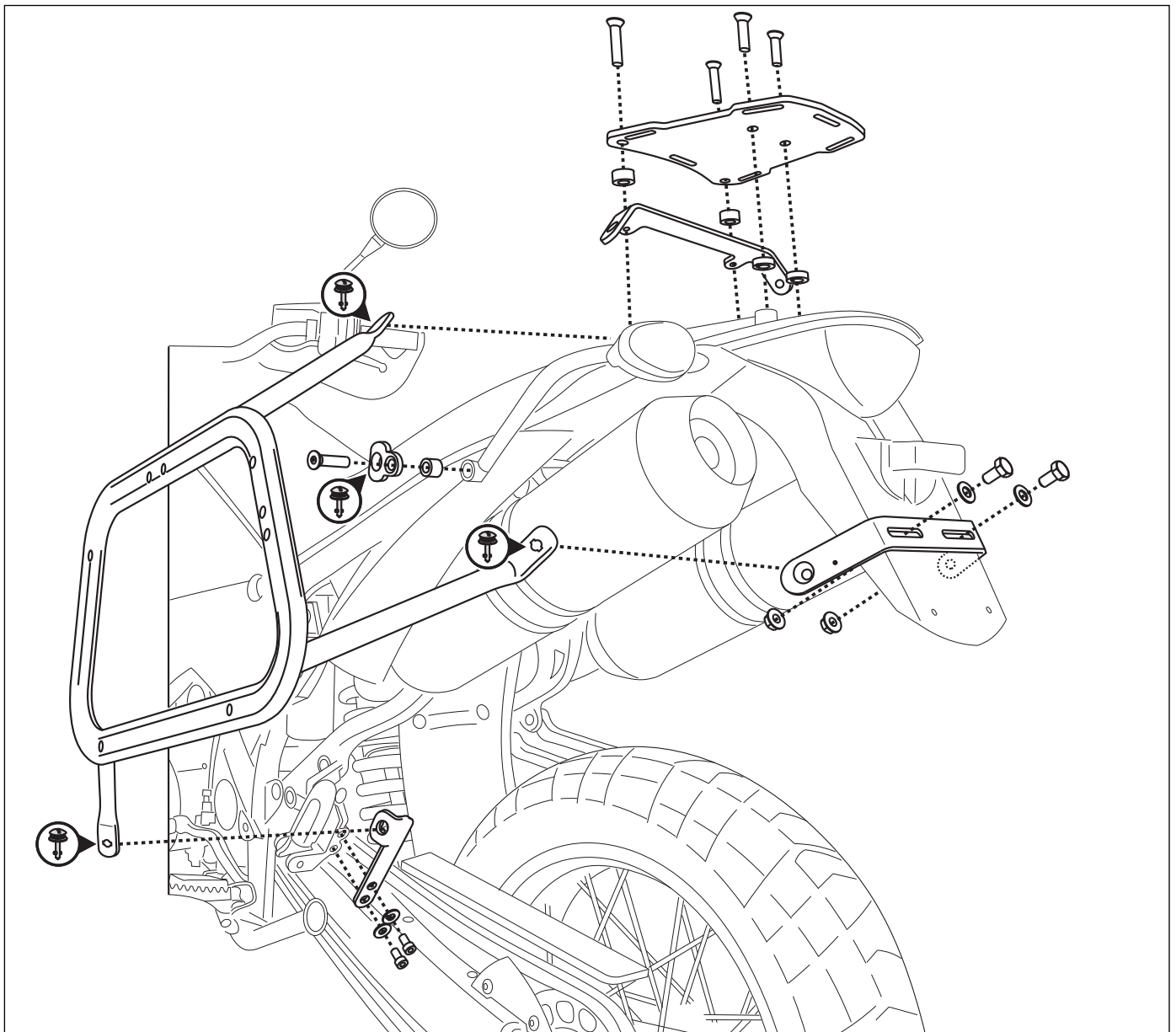
- Allineare l'impianto completo in modo che non risulti in tensione e serrare tutte le viti.

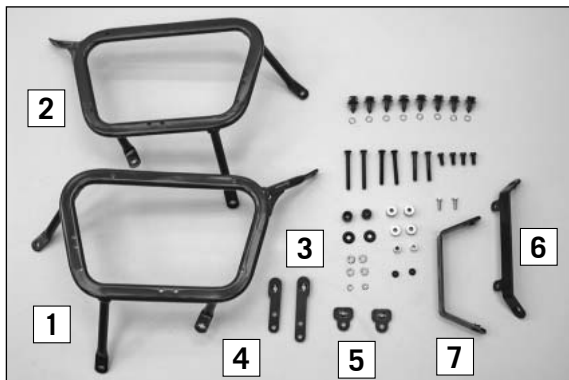
Viti M8 9,6 Nm

Viti M6 23 Nm

⚠ ATTENZIONE

Ogni 50 km controllare che tutti i collegamenti siano bene in sede.





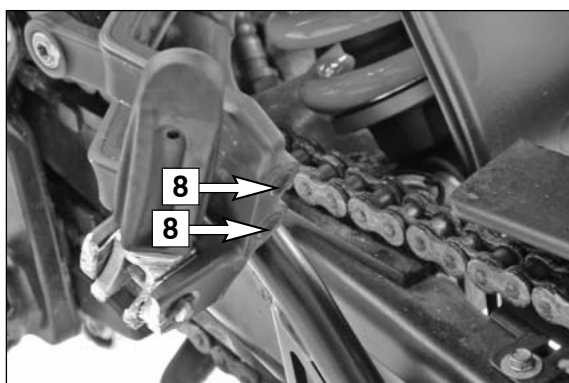
Contenu de la livraison :

- 1x Cadre de gauche (1)
- 1x Cadre de droite (2)
- 1x Tôle de fixation longue (3)
- 1x Tôle de fixation courte (4)
- 4x Vis six-pans creux M8x20
- 4x Rondelle A 8,4
- 2x Tôle de fixation (5)
- 2x Vis fraisées M8x70
- 2x Douilles-entretoises 13x8,4x10
- 1x Liaison transversale 1 (6)
- 2x Vis fraisées M8x80
- 2x Vis fraisées M8x60
- 2x Rondelle de forme (plaque de Topcase d'origine)
- 2x Pièce de forme (plaque de Topcase d'origine)
- 2x Douilles-entretoises ø20x8,4x9 (PP Top Case plaque de fixation)
- 2x Douilles-entretoises ø20x8,4x13 (PP Top Case plaque de fixation)
- 1x Liaison transversale 2 (7)
- 2x Vis six pans M6x20
- 2x Rondelle A6,4
- 2x Écrou M6 autobloquant
- 8x Fixation rapide avec rondelle élastique
- 8x Circlip

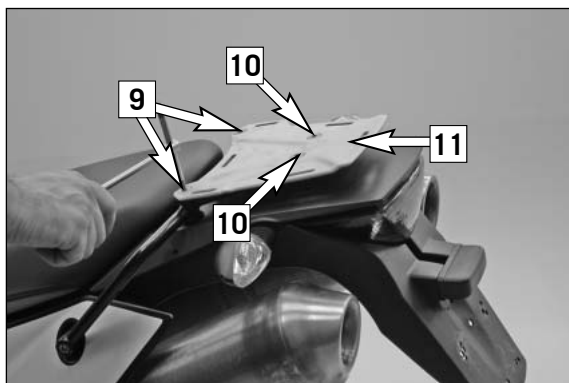
⚠ ATTENTION

Charge utile max. 10kg par valise.

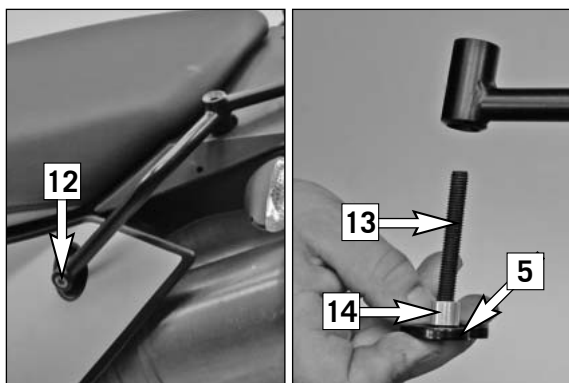
Vitesse maximale avec valises en place 160km/h



- Retirer les bouchons caoutchouc (8) (si présents) de gauche et de droite.



- Retirer les vis (9) et (10) et enlever la plaque de Topcase (11).

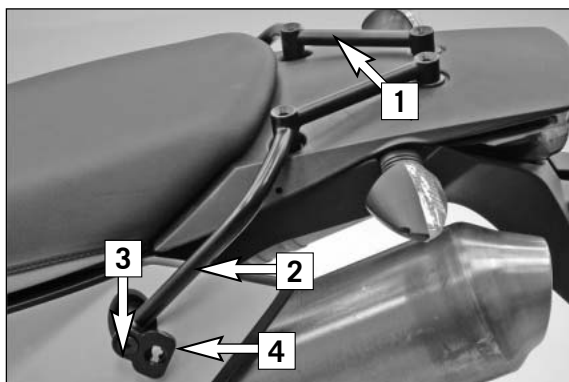


- Retirer la vis (12) à gauche et à droite et déposer les deux cadres.

REMARQUE :

Graisser la vis fraisées M8x70 de gauche (13) et de droite (contenu de la livraison) avec de la pâte de cuivre.

- Monter la tôle de fixation (5) de gauche et de droite avec la vis fraisée M8x70 (13) (contenu de la livraison) et l'entretoise 13x8,4x10 (14) (contenu de la livraison) dans les cadres.



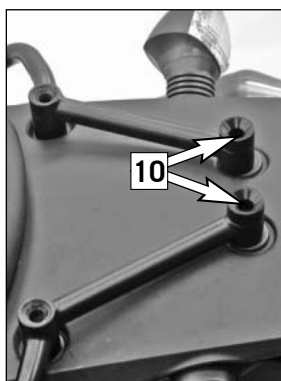
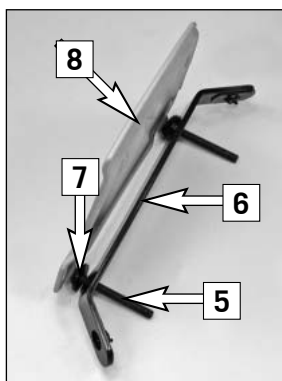
- Mettre en place les deux cadres (1) et (2) et les monter avec les vis fraisées M8x70 (3).

REMARQUE :

Commencer par serrer légèrement, pour pouvoir encore bouger la tôle de fixation (4) par la suite.

REMARQUE :

Il est possible de monter soit la plaque de Topcase d'origine, soit la plaque de fixation pour Top Case PP disponible en option, 60112927000. Si l'on opte pour la plaque de fixation pour Top Case PP, utiliser la douille-entretoise $\varnothing 20 \times 8,4 \times 9$ à la place de la rondelle de forme (7) et la douille-entretoise $\varnothing 20 \times 8,4 \times 13$ à la place de la pièce de forme (10).



REMARQUE :

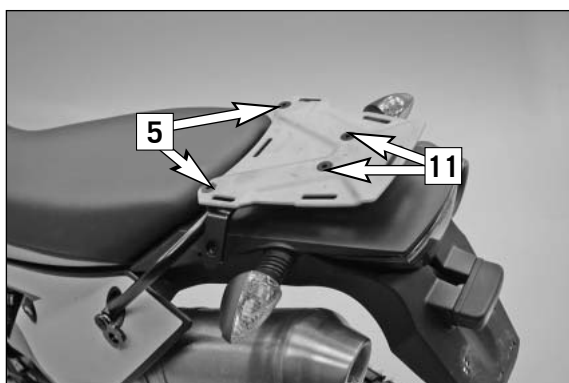
Graisser la vis fraisée M8x80 (5) (contenu de la livraison) avec de la pâte de cuivre.

! ATTENTION

Prendre garde à la courbure de la pièce de forme (10) et de la rondelle de forme (7).

- Effectuer le prémontage de la liaison transversale 1 (6) (contenu de la livraison) avec les vis fraisées M8x80 (5) et la rondelle de forme (7) (contenu de la livraison) sur la plaque de topcase (8).

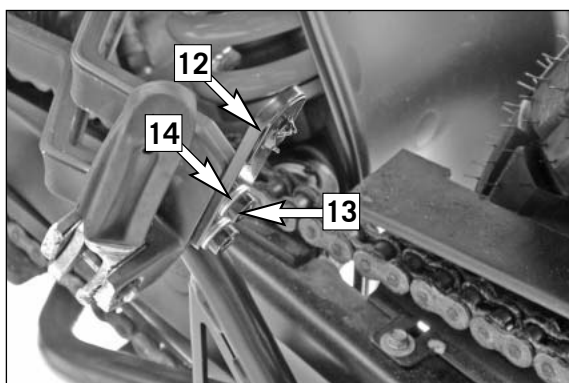
- Mettre en place la pièce de forme (10) (contenu de la livraison).



REMARQUE :

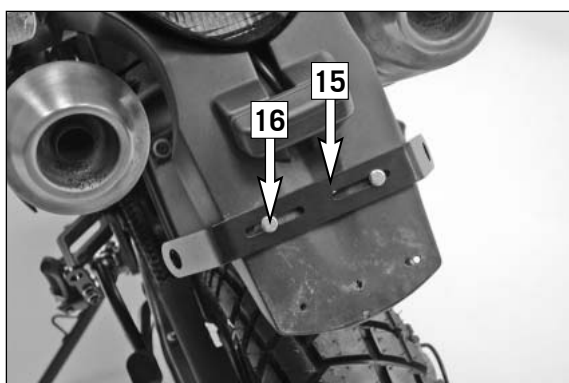
Graisser la vis fraisée M8x60 (11) (contenu de la livraison) avec de la pâte de cuivre.

- Monter la plaque de Topcase avec les vis fraisées M8x80 (5) (contenu de la livraison) et M8x60 (11).



- Monter la tôle de fixation courte (12) (contenu de la livraison) sur la béquille du passager à gauche avec les vis six-pans creux M8x20 (13) (contenu de la livraison) et les rondelles A8,4 (14) (contenu de la livraison).

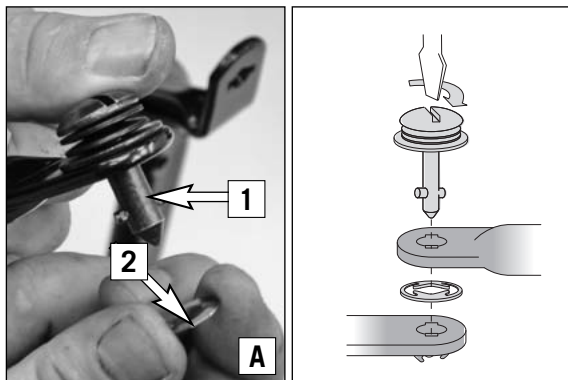
- Monter la tôle de fixation longue (contenu de la livraison) sur la béquille du passager à droite avec les vis six-pans creux M8x20 (contenu de la livraison) et les rondelles A8,4 (contenu de la livraison).



- Monter la liaison transversale 2 (15) (contenu de la livraison) avec les vis six pans M6x20 (16) (contenu de la livraison), les rondelles A6,4 (contenu de la livraison) et les écrous M6 (contenu de la livraison).

REMARQUE :

En présence d'un support de plaque d'immatriculation, ce support est vissé en même temps que la liaison transversale.



- Monter la fixation rapide (1) (contenu de la livraison) avec le circlip (2) (contenu de la livraison) sur le cadre (figure A).

- Monter le cadre.

REMARQUE :

Pour fixer le cadre, appuyer sur la fixation rapide et la tourner de 90° jusqu'à ce que la fixation s'enclenche de manière perceptible.



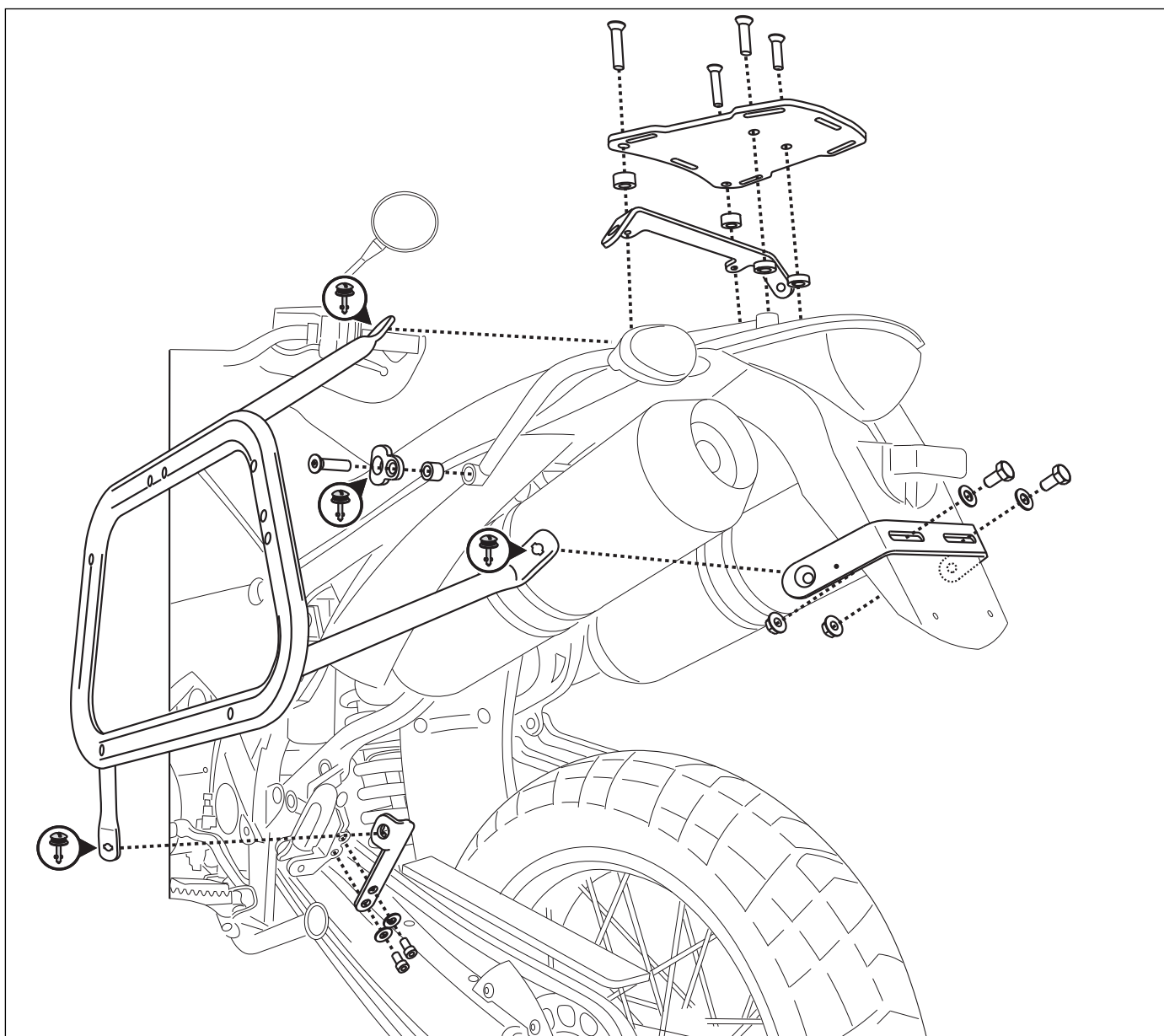
- Eliminer toutes les tensions résiduelles et serrer toutes les vis.

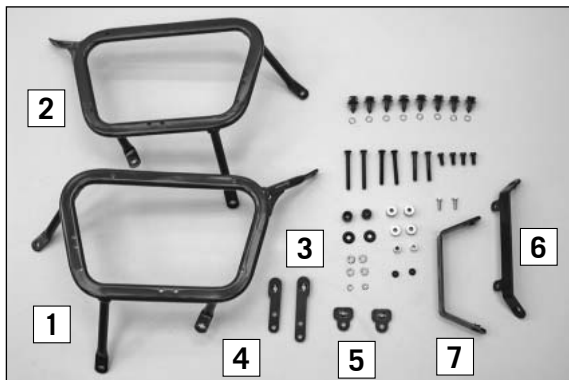
Vis M8 9,6Nm

Vis M6 23Nm

⚠ ATTENTION

Au bout de 50km, vérifier le serrage de tous les assemblages .





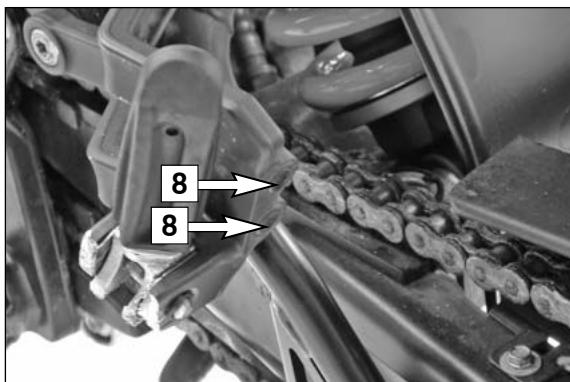
Volumen de suministro:

- 1x soporte lado izquierdo (1)
- 1x soporte lado derecho (2)
- 1x plancha de fijación larga (3)
- 1x plancha de fijación corta (4)
- 4x tornillos Allen M8x20
- 4x arandelas A 8,4
- 2x planchas de fijación (5)
- 2x tornillos de cabeza avellanada M8x70
- 2x casquillos distanciadores 13x8,4x10
- 1x elemento de unión transversal 1 (6)
- 2x tornillos de cabeza avellanada M8x80
- 2x tornillos de cabeza avellanada M8x60
- 2x arandelas preformadas (placa Topcase original)
- 2x piezas preformada (placa Topcase original)
- 2x casquillos distanciadores $\varnothing 20 \times 8,4 \times 9$ (placa de soporte PP Top Case)
- 2x casquillos distanciadores $\varnothing 20 \times 8,4 \times 13$ (placa de soporte PP Top Case)
- 1x elemento de unión transversal 2 (7)
- 2x tornillos de cabeza hexagonal M6x20
- 2x arandelas A6,4
- 2x tuercas M6 autofrenables
- 8x cierres rápidos con arandela elástica
- 8x anillos de retención

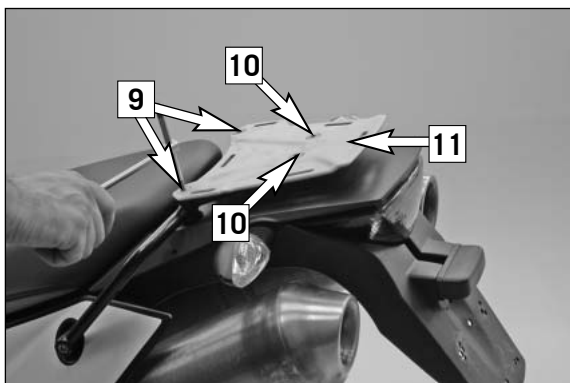
ATENCION

Carga máx. 10 kg por maleta.

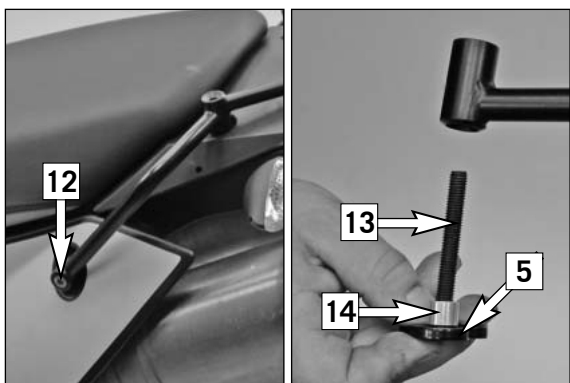
Velocidad máxima con las maletas instaladas 160 km/h



- Quitar los tapones de goma (8) (si están montados) a la izquierda y a la derecha.



- Desmontar los tornillos (9) y (10) y quitar la placa Topcase (11).

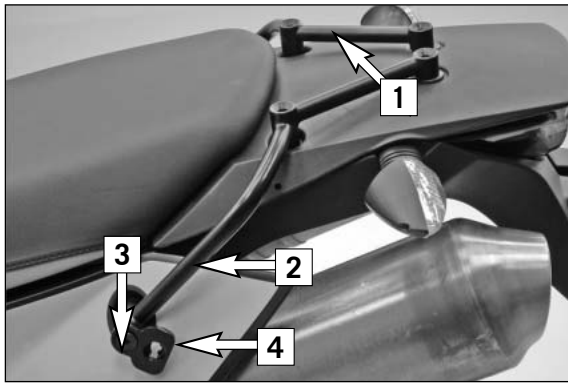


- Quitar el tornillo (12) a izquierda y derecha y extraer ambos soportes.

NOTA:

Engrasar el tornillo de cabeza avellanada M8x70 a la izquierda (13) y a la derecha (volumen de suministro) con pasta de cobre.

- Colocar en el soporte la plancha de fijación (5) izquierda y derecha con el tornillo de cabeza avellanada M8x70 (13) (volumen de suministro) y el separador 13x8,4x10 (14) (volumen de suministro).



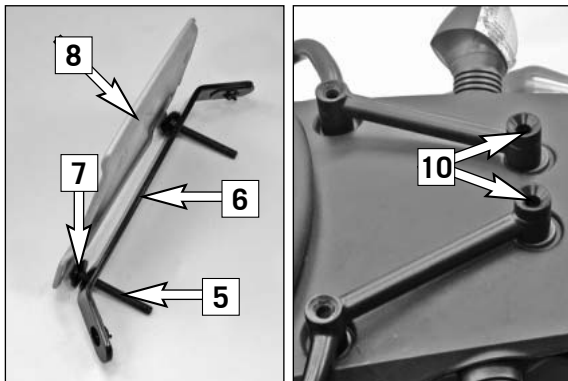
- Colocar los dos soportes (1) y (2) y montarlos con el tornillo de cabeza avellanada M8x70 (3).

NOTA:

En primer lugar, apretarlos sólo ligeramente para poder alinear la plancha de fijación (4) más adelante.

NOTA:

Se puede montar tanto la placa Topcase original como la placa de soporte PP Top Case opcional 60112927000. De montarse la placa de soporte PP Top Case, en lugar de la arandela preformada (7), se deberá utilizar el casquillo distanciador $\varnothing 20 \times 8,4 \times 9$ y en lugar de la pieza preformada (10) el casquillo distanciador $\varnothing 20 \times 8,4 \times 13$.



NOTA:

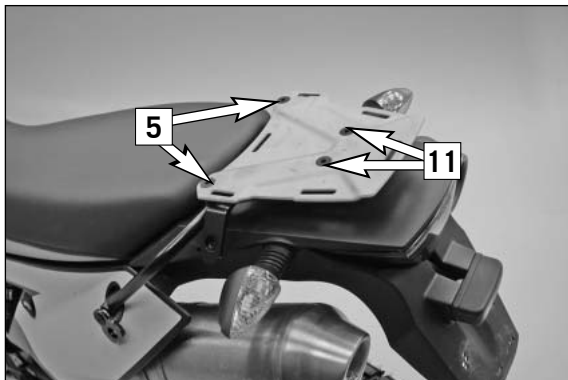
Engrasar el tornillo de cabeza avellanada M8x80 (5) (volumen de suministro) con pasta de cobre.

! AVISO

Prestar atención a la curvatura de la pieza preformada (10) y de la arandela preformada (7).

- Premontar el elemento de unión transversal 1 (6) (volumen de suministro) a la placa Topcase (8) con los tornillos de cabeza avellanada M8x80 (5) y la arandela preformada (7) (volumen de suministro).

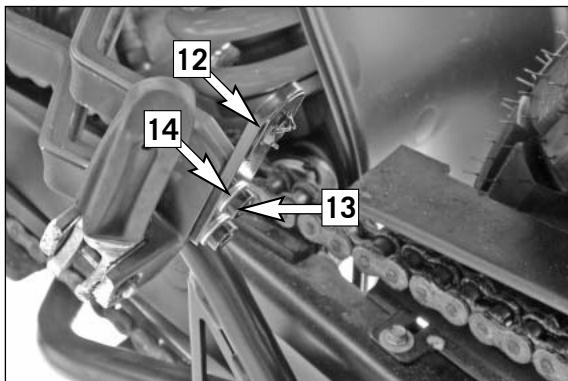
- Colocar la pieza preformada (10) (volumen de suministro).



NOTA:

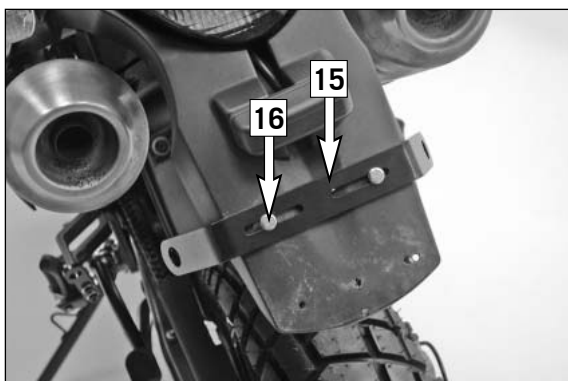
Engrasar el tornillo de cabeza avellanada M8x60 (11) (volumen de suministro) con pasta de cobre.

- Montar la placa Topcase con los tornillos de cabeza avellanada M8x80 (5) (volumen de suministro) y M8x60 (11).



- Montar la plancha de fijación corta (12) (volumen de suministro) en el conjunto izquierdo del reposapiés del acompañante con los tornillos Allen M8x20 (13) (volumen de suministro) y las arandelas A8,4 (14) (volumen de suministro).

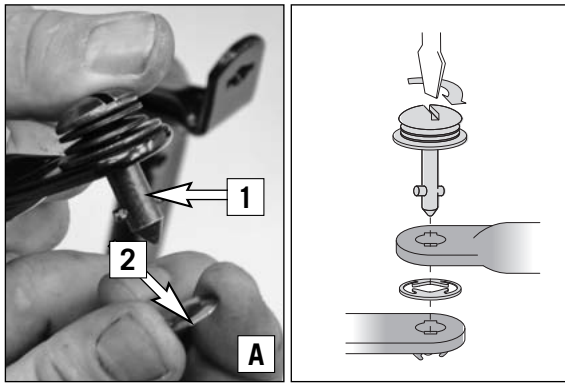
- Montar la plancha de fijación larga (volumen de suministro) en el conjunto derecho del reposapiés del acompañante con los tornillos Allen M8x20 (volumen de suministro) y las arandelas A8,4 (volumen de suministro).



- Montar el elemento de unión transversal 2 (15) (volumen de suministro) con los tornillos hexagonales M6x20 (16) (volumen de suministro), las arandelas A6,4 (volumen de suministro) y las tuercas hexagonales M6 (Volumen de suministro).

NOTA:

Si se monta un soporte para placa de matrícula, atornillarlo con el elemento de unión transversal 2.



- Montar el cierre rápido (1) (volumen de suministro) en el soporte con el anillo de retención (2) (volumen de suministro) (figura A).

- Montar el soporte.

NOTA:

Para montar el soporte, presionar el cierre rápido y girarlo 90° hasta que se enclave de forma audible.



- Alinear todo el sistema para liberar posibles tensiones y apretar todos los tornillos.

Tornillos M8 9,6Nm
tornillos M6 23Nm

⚠ ATENCION

Después de 50 km, comprobar que todas las conexiones estén firmes.

